

NĂM THỨ 81 SỐ 6052 Ngày thứ Ba 10 Jan. 1939 Ngày 20 tháng 11 (Thứ) NĂM MÀU-DÂN

WORLD NEWS 1939 XUẤT BẢN HÀNG NGÀY BẢO-QUÂN: 57, Rue Lucien Mossard, 57 - SAIGON Đầy thép tốt: LUCITNE - Đầy thép tốt: 20.364

Nỗi khổ của Hương-chức làng

Trên một báo này, đã nhiều lần chép tin nổi danh của Hương-chức... Ngày 20 tháng 11 (Thứ) NĂM MÀU-DÂN

THEO thì nói rằng dân-chúng làng thôn quê cũng có những lòng thẹn-quai cũng có những lòng thẹn-quai...

Mà thời thì Hương-chức làng thôn quê thì không biết được cái đau khổ của dân chúng...

Con tiền làng thì nói làm việc Hương-chức thì nói làm việc Hương-chức thì nói làm việc Hương-chức...

Vào làng làng thì phải nói về dân thường xuyên ở Biên Hòa, vì dân sự ở đây thì chúng tôi không rõ, chỉ như dân sự ở trong làng, Long-hưng thì chúng tôi không chú ý...

Sự xuất hiện của dân việc ở Hương-chức đã đứng không nổi lắm rồi, một cái mặt điển hình là dân sự ở Hương-chức...

Một năm về trước làng ở Hương-chức thì nói làm việc Hương-chức thì nói làm việc Hương-chức...

Làm làng mà không có Hương-chức thì nói làm việc Hương-chức thì nói làm việc Hương-chức...

TIN THỜI VỚI QUỐC XÃ SỐ ĐỒNG-PHÁP LÊN CHỚT Số độc đắc 60.000p. đã về tay một anh cu-li ở Châu - đót...

Người nhà phước được trúng số độc đắc 60.000 đồng của cuộc xổ số Đồng-pháp kết quả này là anh cu-li tên là Phan-Văn-Câu ở làng Vĩnh - ngữca (Châu đót) huyện Vĩnh Bình tỉnh Kiên Giang...

Đời nay nếu người Tân phụng tại vị của ông đầu sẽ được xử ngay tại đây

Đo từ hiệp ước Truong-Bô... Ngày 4 Mai 1935, người Tàu Đợ phải được bắt như các người ngoại quốc khác...

Biết thế nhưng Tống sự CHAI-Vũ tự tung cho các quan địa phương chức cai-nhân-nhà cho biết những điều thì hẳn với người Tàu...

Đời nay nếu một kỹ thuật có thể đem trong bầy các tác phẩm của mình tại bên Pháp

Một cái nhà mỹ-thuật Pháp ở Huế đã đem ra công một bức tranh vẽ các tác phẩm của mình tại bên Pháp

Vì bài viết nhiều nên bài "Minh-lưu-phố-thông" của ông Phan-Văn-Thiết xin gởi tại số 6

Nét Mực thừa Đĩ đem có ngày gộp... Hôm qua đây, trên lúc bà đi vắng, tên cu-li Phan-Văn-Câu và tên Hồ-Trung-Vân-Phước đã cắp của bà một cái hộp phôi đồng 138 đồng.

Một buổi cơm chiều Tôi đang bàn hành cuộc đời phủ Mĩ và ông Xuân rồi đi về quê nhà qua huyện Cường...

Hồng thiêu Hồng liên tu... Ông Xuân và tôi đi về quê nhà qua huyện Cường rồi đi về quê nhà qua huyện Cường...

Đời nay nếu một kỹ thuật có thể đem trong bầy các tác phẩm của mình tại bên Pháp

Một cái nhà mỹ-thuật Pháp ở Huế đã đem ra công một bức tranh vẽ các tác phẩm của mình tại bên Pháp

Vì bài viết nhiều nên bài "Minh-lưu-phố-thông" của ông Phan-Văn-Thiết xin gởi tại số 6

Một cái nhà mỹ-thuật Pháp ở Huế đã đem ra công một bức tranh vẽ các tác phẩm của mình tại bên Pháp

Vì bài viết nhiều nên bài "Minh-lưu-phố-thông" của ông Phan-Văn-Thiết xin gởi tại số 6

Hội-dồng địa-hạt Chau-dộc nhóm Giá Báo Một năm - 12500 Sáu tháng - 6.800 Ba tháng - 8.800 Mỗi số... 0.04

Công trình mới buổi hôm một mà có nhiều người gọi bài đồng nghiệp chúng tôi một sự việc của tôi sự tương tự là như thế này...

Hội-dồng địa-hạt Chau-dộc nhóm Giá Báo Một năm - 12500 Sáu tháng - 6.800 Ba tháng - 8.800 Mỗi số... 0.04

Công trình mới buổi hôm một mà có nhiều người gọi bài đồng nghiệp chúng tôi một sự việc của tôi sự tương tự là như thế này...

Hội-dồng địa-hạt Chau-dộc nhóm Giá Báo Một năm - 12500 Sáu tháng - 6.800 Ba tháng - 8.800 Mỗi số... 0.04

Công trình mới buổi hôm một mà có nhiều người gọi bài đồng nghiệp chúng tôi một sự việc của tôi sự tương tự là như thế này...

Hội-dồng địa-hạt Chau-dộc nhóm Giá Báo Một năm - 12500 Sáu tháng - 6.800 Ba tháng - 8.800 Mỗi số... 0.04

Công trình mới buổi hôm một mà có nhiều người gọi bài đồng nghiệp chúng tôi một sự việc của tôi sự tương tự là như thế này...

NHÀ IN NGUYỄN-VĂN-CỬA

57, Rue Lucien Hossard Saigon

Có bán dày băng (écharpe) cho các quan, - cái và phở lông, Nội-dông và Xã-trường Hàng tốt, - Giá rẻ.

NGUYỄN-VĂN-BỚP KẾ-NHIỆP

Suối đôn và khảm đôn

(Gère) Binh-châm per Kallidion... Tôi chuyên làm những khảm đôn...

Sách rất hữu ích

Ông Nguyễn-Văn-Hoàn, giúp việc... Ông Nguyễn-Văn-Hoàn giúp việc...

Đồ màu lại chy Ba-trị

Bên-àre. Tôi tất liền lát vinyl là bạn quan, nhau và ở gần nhau...

Khẩu ở với nhau một hồi rồi thì về nhà này... viết tường tờ đó là giết...

Etude de Mes. V. VABOIS et R. FERLANDE

Avoués à la Cour d'Appel de Saigon, 33, Boulevard Bonnard

Vente sur Saisie-Immobilière

Au plus offrant et dernier enchérisseur. En l'audience des Crées de vacation du Tribunal Civil de Première Instance de My Tho...

DUN IMMEUBLE

à un village de An-phuon, Canton de Hoa-quan (Mytho)

L'ADJUDICATION AURA LIEU Le Mercredi, 8 Février 1939

On fait savoir à tous ceux qu'il appartiendra :

Qu'après requête pour saisies et diligences du sieurs Mon... Qu'après requête pour saisies et diligences du sieurs Mon...

Désignation de l'immeuble à vendre :

Une parcelle de terre en nature de jardin d'un con... Une parcelle de terre en nature de jardin d'un con...

COILYRE VERT

du Docteur MOTAIS... THUỐC ĐAU MẮT... MOTAIS

Mise à prix :

Outre les charges, clauses et conditions énoncées au cahier des charges dressé par Mes. V. Vabois et R. Ferlande...

LE GRAND SOLEIL LES POUSSIÈRES MICROBIENNES iritent dessèchent contaminent vos yeux

le bain oculaire OPIDEX

Loi Rao :

Loi Rao :

Chợ qui vắng... Số quan gia ban phát... Một số đạt một triệu...

MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX ÉMAILLÉS Société d'Exploitation des Etablissements BROSSARD MOPIN

DOCTEUR NG. TÂN-BỘM Spécialiste des maladies des Poumons

VICHY-CELESTINS

Vichy - Célestins Khai-vị - Tiêu-hóa - Giải-khắc

Mardi 10-1-39 TIÊU-TRUYẾT - số 947

Hoả-thiên Hồng-liên-tự

HỒI THỮ TÂM MUỐI LẮM... Ngày-mùng-10-đầu-thuất

Dền sau một lúc rồi, chừng ấy mới nghỉ lại... Chuyện 20 năm về trước...

không được, một tác đường là cũng khó đời... một ông Hoa ở trong không...

đã hơn 20 năm rồi lâu không có dùng tới tên họ... (con nhà)



Muôn cạnh tranh  
Muôn tiết kiệm

# GAZOGÈNE

Phải tiết kiệm  
hải dùng:

BUREAUX 95-95bis Rue Lagrandière Saigon - tél. 20.425 - ATELIERS Marché Phú-mỹ - tél. 21.926

Dùng nó sẽ bảo đảm chắc chắn độ tốn phí: 75% (Bảy mươi lăm phần trăm)

Xoái chơi, xe đồ, xe chờ hàng hóa, mà được GAZOGÈNE đem than củi thò cho đả xả, thì cứ mỗi một trăm đồng tiền phí sẽ được giảm 75 đồng.

Xe nào dùng GAZOGÈNE, Chánh-phủ sẽ cấp một phần thưởng — Mua bán xe, đóng thùng xe, đóng canot

Sẽ có canot cho mượn tập thể thảo mới — Dạy và thi lầy giầy cớm xe hơi rất mau lẹ

TRINH-HUNG-NGẬU Chủ nhân.

Bồn xăng xin mời lại xem và thử.

— Về tới đầu yếu qu  
không biết tới phẩm nào  
hãy gọi ?  
— Thì này cho ông VITA-  
MIN B.

Vì vậy tôi không hay ăn  
ăn như thế lắm. Một việc  
khác, tôi chỉ cần là  
làm cho nó  
giảm bớt.

Đến cơ bản nó nên dùng  
QUAKER OATS mỗi ngày  
CHỈ VITAMINE  
Hầu như người  
đều có mặt ở  
tất cả.

Thần trí của tôi yếu đi nhiều nhờ VITAMINE B. mà  
ngày càng yếu đi đến nỗi tôi không có sức thì có  
điều hay anh như chúng bình như: giũa dãi, bồn  
uất, nam châm. QUAKER OATS có nhiều chất B. VITA-  
MIN B. bởi thế nó là vật rất cần thiết cho mọi người.

**QUAKER OATS**  
Give you the Vitality to keep you fit

**Thi sơ-học Pháp-Việt**  
(Certificat d'Etudes Primaires P. 1.)

Trường Chuẩn-Thanh 54 trở lại (Đeo  
tại Saigon có chôn chôn

Coi tên họ ở quê hương đăng trong Lục-Ti thể ra ngày  
thứ ba 21 Jun 1938 trường

Trường Chuẩn-Thanh dạy dỗ tất cả các lớp  
từ mẫu Lan-Phi cho đến Quatre-ème année  
Trường Chuẩn-Thanh có lớp dạy cho học sinh thi  
Brevet Supérieur và Diplôme E.P.S. kỳ này (ce session)

Ngày tựu trường: 1er Août 1938  
Mùa rồi đến lại xin mời

**M. PHAN-BÁ-LÂN**  
Director de l'Institution CHAN-THANG  
145-147 rue de la Paix  
54-72 rue de la Paix  
Saigon.

Độc báo mà không đọc tờ «Nông-Công  
Thương» là người chưa từng đọc báo

Pháp-Quốc Đại-Dược-Phòng  
111-113, đường Catinaut - Saigon



Nhiệm vụ của người  
đầu tiên là tìm kiếm  
các thuốc mới để  
đáp ứng nhu cầu  
của nhân loại. Đây  
là nhiệm vụ của  
các nhà nghiên cứu  
trong ngành dược  
học. Chúng ta cần  
các thuốc mới để  
chữa bệnh, giảm  
đau, và cứu sống  
mọi người.

## Chuyện Ngàn Đi-tinh thăm vụng...

Một buổi sáng, dưới  
ánh mặt trời êm dịu của  
trời thu

Lan có gái ngày-ty-  
làng đang trong một  
khóm hoa cúc, đưa mắt  
đăm đăm nhìn phương xa  
mơ mộng...

Lan có vẻ đẹp, khuôn-mặt  
tươi-vui, song phải cảnh  
phong-kim trong nhà, vì là  
con nhà gia-giàu

Bao giờ cũng thăm ao  
trước ao cho được một vài  
tàn-lãng giàu đẹp và phải  
lệ-trưng như nàng.

Những điều kỳ-ước của  
nàng dường như tạo-hoàn  
cũng như theo ý muốn,  
mà chẳng bao lâu, nàng  
đã hoàn-nhiệm là vợ của  
Thanh một chàng thanh  
niên giàu đẹp và trẻ trung  
như nàng.

Thanh là một người  
trăm-tinh, bao giờ cũng có  
nét mặt hồ-thơ, từ ngày  
cưới nàng về đến nay đã  
người ba tháng nhưng  
không bao giờ chàng dùng  
cái miệng ngọt ngào đến cái  
vội-vội, cũng là không có.

Đã mấy phen ông ngã  
tìm kiếm nơi ngọt ngào  
mình chàng, bùi-đích cả g  
bao cho chửa mưa gió  
... thì Thanh nghiêm-  
ngươi mà bảo nàng:

— Em phải biết rằng anh  
sợ nước, em là vợ, hàng  
ngày phải rửa chén bát, rửa  
vật gì mà phụng phịu, v.v.  
vậy anh rất bằng lòng được  
một người như em, để tro  
chuyện với nhau tâm lý với  
nhau là qui, còn việc buôn  
bong là việc thường tình,  
chứ gì nó thì thành lại  
khó khăn.

Như g-lời của chàng  
nàng ra không thể nào cảm-  
hơn được lòng nàng, lại  
làm cho nàng phải thêm  
cảm-nản.

Kia chị em đã có chồng,  
lại đến được một đêm, a h-  
p-hội, ai cũng đều vui vẻ  
vọng yêu, nàng nghĩ đến  
đó thì tâm-hồn như bị tr-  
ngập những tư-tưởng ngôn  
cười và buồn một cách  
khó tả.

Nàng tưởng chừng trong  
đó chỉ có nàng là người  
thiếu thốn cả mọi điều thiếu  
cả tình yêu, thật cảnh ngộ  
chồng nàng rất là vô-vi, nàng  
đã g « thêm muốn » mà  
người trí kỷ trong mộng

Thế rồi, nàng đang sửa  
soạn sàng qua con đường

**VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG**  
Công-ty hữu hạn vốn 250.000 đồng bạc  
Sáng lập năm 1927

Hội quản: 117, Boulevard Charner, Saigon

R. C. Saigon n° 61

Dãy thép nói:  
**CREMITANA-SAIGON** SAIGON — 21.326

— Công-ty nhận tiền TIẾT KIỆM của bà và th-  
sao tháng lĩnh một-lần và nhập 10 vốn mà số tiền lợi, g-  
nợ cũng được.

— Công-ty cho vay thế chấp và Quốc-trái Pháp, và Quốc-trái Crédit National  
và những phiếu của Mỹ, Canada, Bồ Đào Nha hay là Hồng-Pháp phát hành hay là chịu  
hết công-ty.

— Công-ty công nhận lãnh giữ cho hàng hóa và lãnh tiền lãi những về quốc-trái  
và nhận số những phiếu mà có dự cuộc xổ số hàng tháng hay là hàng năm.

Bên-hội có mua bán Pháp hợp TIẾT-KIỆM tốt đẹp bằng tất cả mọi cách, để cho bà và thanh  
mượn được. Xin qui vi hãy đến họp-quá này là viết thư mà hỏi cách thức mượn hợp  
TIẾT KIỆM ấy.

(Vợ ông chuyên khách, xin hỏi thăm bản Hội)

Tên chỉ của bản hội: **AM VÉ VANG CHO XỨ SỞ MINH**

**BẢN TRỊ-SỰ DANH DỰ VÀ CÓ VẠN:**  
Chủ tịch: HUYỀN BÌNH KHIEM, này ngày đã từ (v)  
Phó chủ tịch: M. TRAN-TRINH-TRACH, (đồng bào cũ, chủ tịch đầu 24 tháng đầu 1938)  
Hội viên: DR. BIAILLE de LANGHAUDIÈRE, M. DENIS LE PRAT-AN, M. LUY-VAN-BANG, DR. NGUYEN-VAN-THINH, DR. TRAN-VAN-BON, DR. TRAN-THU-AN, M. TRU-VAN-THAO, NGUYEN-THANH-LY.

**BẢN TRỊ-SỰ VÀ QUẢN LÝ:**  
Chủ tịch trưởng: M. TRUONG-TAN-VI,  
Quản lý hành sự: M. NGUYEN-TAN-VAN,  
Hội viên: M. BUI QUANG-CHI, M. ĐANG-VAN-DAN, M. Alexis THAI-V-LAN,  
Tổng lý: M. Paul LE-VAN-CÔNG

Hôm ấy, chỉ bằng v-  
lo độ, bao nhiêu cây có  
đều có vẻ như-tươi, thiết  
thả cả nhà, dường như đón  
chào chị Nguyệt mà ph-  
hội song.

Chim vắng tiếng,  
Đế ngậm nga.

Dường như bao nhiêu  
cảnh vật đều đợi chờ khách  
chung tình...

Thì, kia nơi vương hoa,  
một cặp vợ chồng đang  
cong như đ-  
cong trong

Trang nơi cười vui vẻ,  
hôm ấy mới là đầu tiên là  
thầy Lan có gái đẹp cùng  
Thanh trò chuyện rất là  
mật thiết, có lẽ đầu Lan  
đã tình sẵn mưu vào, phụ  
ruột cho Thanh sự, để  
đang để h-  
Đầu ai có trái tim sắt đá  
không cho nó đàn ông, vì  
vậy nên Thanh quen cả  
những điều mà chàng cũ-  
jà, hơn 10, đang để cho  
nàng làm đó một cách để  
hỏi k-  
được.

Một đêm gió mưa, nặng  
nặng, một đêm vô-thời; tăng  
cho Thanh một đêm vui  
sướng, chẳng tình trong  
đời chỉ c-  
được hưởng hạnh-phúc  
ai-tình một cách đồng  
nàng mà thôi.

**PHARMACIE PRINCIPALE**  
**SOLIERE**

M. HEUMANN  
SAIGON

TỰ-NAM  
**1865**  
BA CỠ  
ĐU ĐỪNG

THỨ THUỐC  
HIỆU NÀY

H L. KIEM-AI

# TẬP «SU-PHẠM HỌC-KHOA»

## XUẤT BẢN MỖI THÁNG MỘT KỶ

Giá đóng niên tập S. P. H. K. (Cả phần thầy giáo)... .. 5:00

Những vị giáo-sư và viên quan An-nam nếu thấy nhận giùm gửi cho bản-quản, những số bạc mua báo ấy thì bản-quản sẽ tính cho một phần huê-hồng 5%

### Khi cô SIMONE tiếp khách...

It sao mặt cô phải lán, ấy đó là làm cho cô có danh tiếng là một người đàn bà lịch-sự! Nhưng cô Simone vẫn yêu-tính: trọn lúc ngồi đang trà một cô sẽ luôn luôn mỉm mản và tươi tỉnh như ý cô muốn là nhờ:

#### CREME SIMON M. A. T.

(Để kem các sắc đẹp)

Và muốn tránh-dùng cho da nhăn và giữ da mặt sạch sẽ mịn và mềm trước khi ngủ, cô luôn luôn theo chế độ SIMON là thoa một lớp mỏng:

#### CREME SIMON

(Để kem mỹ-ohm và sắc khỏe)

**CLINIQUE PELLERIN**  
93, Rue Pellerin

**DOCTEUR TRẦN-V-ĐỒ**  
Téléphone 20 912

MỒ, ĐỒ ĐỀ,  
Bệnh đàn bà, con gái

Nội khoa (Rayons X) - Chạy điện (Diathermie)

Phòng rộng rãi cho bệnh  
Người để nằm riêng mỗi người một phòng

**NHÀ MỒ TỐI TÂN**  
Sáng 8 tới 11 giờ  
Chiều 3 tới 5 giờ

At muo' dung thuốc Tây mới, tốt hạng nhất?  
At muo' có người báo - chế thiết kỹ càng,  
cả tôn thuốc của các quốc Đốc-Tơ?

VẬY XIN GỢI Ý ĐẾN TẠI:

**pharmacie franco-asiatique**  
PHÁP - Á ĐƯỢC PHÒNG

Rue van Manu, 319 -- CHOLON

Tại đó sẽ có ông PHẠM-HỮU-NHẬN nhất hạng báo  
ché-sơn, tiếp rước quý vị một cách mau-mắn và vui-vẻ.  
Thuốc mới và tốt nhất-hạng, giá lại rẻ.

Quý vị ở Lục-Tinh ghé thăm đến mua thuốc, tài chừng tài nào lòng thì  
hạnh, giá thuốc tinh khiết nhất phần lại không tính tiền cước phí

**HÀNG BẢO-KẾ** HIEC

**La Providence et**

**L'Industrielle du Nord**  
ÔNG BOY-LANDRY

Lâm Đại-Lý - 17, Place du Théâtre, 17 -- SAIGON

Hàng Bảo-kế này chuyên lo báo-kế cho những xe-hơi, nhà cửa, phố và hàng-hóa cho anh em. Những người ở Saigon, Cholon hoặc ở trong Lục-Tinh mà chịu báo-kế với hàng này, nếu gặp lúc rủi ro hư hại việc gì, thì hàng sẽ bồi thường một cách rất mau lẹ vô cùng. Xin anh em lưu-ý...

### ĐỜI TRUY LẠC

#### VÌ LỖ LÂM

của Malic LÊ-SON (T. K.)  
tặng Ngọc-Au

Trên con đường trắng  
nhẹ nhàng cách không hợp  
đời anh sáng sủa của một  
trăng rằm, lại thêm ngọn  
giao lai rai non-mẻ, tôi và  
bạn tôi càng nhau dạo trên  
phố vắng. Tiếng cười  
của người đi-đi-đi theo  
một gương riêng, nên  
chàng ai lướt lại ư. Chàng  
lướt cùng tôi... bạn tôi  
con bạn tôi... Thành tình  
thành - bạn tôi - hỏi  
bạn có biết Lan không? Vì  
đón này nàng ở đâu?

Lâm pha lan cảnh lặng  
lẽ chung quanh chúng tôi,  
tôi bạn hoàn như vừa tình  
giác ngộ, ngẩn-ngẩn nghĩ  
đến Lan. Lan trước kia là  
một cô gái tinh-thời, đẹp  
đẽ ăn nói văn-hoa, ngay  
nay nàng vẫn chết, thân  
nàng đã vùi chôn xuống lá  
tác đọt vùi bao nhiêu người  
bạc mệnh, giữa nơi nghĩa  
địa âm-thâm long-lẽ.

Kể lại cho bạn tôi nghe,  
vì chúng tôi người thường  
tham con người vì qua tình  
nên tôi làm phải sa vào  
vòng truy lạc đời phải  
bạc mệnh. Chúng tôi làm-  
sản tâm đến nghĩ địa thâm  
mộ này.

Giữa một cảnh đồng hoang  
vấn, chỉ có tiếng trùng đi  
tranh nhau thổi giông càng  
lam tăng thêm cảnh u ám  
mịch ghê rợn giữa đêm  
khuya.

Đến nơi thấy mộ nàng  
như đồng lung thưng tôi  
càng đồng than phật đàn  
bà của chúng tôi, nếu hai  
tôi ngồi xuống trước nấm  
mộ nàng buồn rầu nghĩ lại  
quãng đời trôi qua của  
nàng xưa qua... Hỡi 15,  
16 tuổi nàng là một cô gái  
nữ miều lắt có những ánh  
hạnh tốt của đàn bà năng  
đến gồm có. Ai ai cũng ngỡ  
ràng đời nàng sau này sẽ  
có một tương lai đẹp-đẽ.  
Nhưng nay nghĩ càng ngày  
càng lẩn, càng đời nhiều  
lãnh khốc (tương); theo là  
bạn đi chơi, ủa xem theo  
chàng nhiều bạn trai, mỗi  
mười vị người, là làm thì  
nàng đều bắt chước, nàng,  
cô đi đầu trong những sự

bắt chước đó, cô bạn bạn  
nhiều tính cách không hợp  
với phong hóa lễ nghi của  
lân nước. Đủ-có một ngày,  
nàng có đi đến đến một ngày  
đến bạn mình với một bạn  
thành nam gọi người tên  
Trần Trọng Văn của nhà  
Trần là phép pha lan, long  
trình tế của đàn bà, nàng có đi  
đầu có như một người  
nhỏ-sơ, con người có khí  
con đàn vào vòng truy lạc.  
Chàng, nàng vì thường  
con nên không lạ rầy chỉ có  
đi một-tính.

Đời truy lạc mọi cô gái  
ngay thế. Lan lần-lần trở  
nàng một cô thiếu nữ phong  
lãng lảnh lự.

## CHOCOLAT

## NESTLÉ

Chàng những là đồ đề trang miệng quý,  
mà nó cũng là một món ăn bổ khỏe



## CHOCOLAT NESTLÉ


lành. Các bạn trong này  
đang 'bản khí' bóng phải  
xa, vì cho mẹ Thanh là  
một nhà cô nữ biết con  
mình đã là tình với Lan,  
Thanh một ngày sang rõ  
như người trẻ xem trên  
thuật, biết thiếu và nên bị  
bướn, bà cho người con gái  
như vậy là không xứng  
đáng làm con dâu bà, nên  
bà chẳng cho Thanh ở  
Saigon nữa, vì lẽ Thanh  
phải về Biên-huà và lưu  
hàng với nàng rần hết sức  
khẩn-cần cha mẹ đang thu  
sống sẽ đến xin làm đi  
thành-hôn nàng định-ninh  
chờ đợi.

Nhưng thu đến thu qua  
đó hai lần ngộ-dồng rưng  
là má đồng Thanh càng  
đáng-bực. Nàng kiếm Thanh  
động lo nỗi lòng, nhưng  
chàng vẫn tránh mặt luôn.  
Nàng chờ, chờ mãi... Đến  
Khech em bạn nàng cho  
hàng. Tháng đó có vợ rồi,  
lễ sắc sảng-số, nàng hề  
sức ăn-nàng những đã là  
rồi. Nàng có nghĩ Thanh là  
con người khôn-nghẹn này

đang chờ mà lưu...  
đi làm 'Lâm' Lâm làm  
Thanh ăn nơi quán như  
Thanh một ngày sang rõ  
như người trẻ xem trên  
thuật, biết thiếu và nên bị  
bướn, bà cho người con gái  
như vậy là không xứng  
đáng làm con dâu bà, nên  
bà chẳng cho Thanh ở  
Saigon nữa, vì lẽ Thanh  
phải về Biên-huà và lưu  
hàng với nàng rần hết sức  
khẩn-cần cha mẹ đang thu  
sống sẽ đến xin làm đi  
thành-hôn nàng định-ninh  
chờ đợi.

Chàng nàng biết con  
mình như vậy nên như  
định không nhìn đưa con  
nàng nên từ đây một tình  
chơi hơi phong lãng. Tiếng  
đời đi nghỉ bấy nhiêu,  
miếng thể đem pha bấy nhiêu  
thì nàng càng dần thêm  
thanh bấy nhiêu, oán thán

con người khôn-nghẹn này  
không bao nhiêu mà mừng  
âu vẫn ra hôn nhi nữ...  
Rồi sau khi hòa tan như  
rửa bươm chàng ong ch  
không lên sào phi đã vậy  
mà nàng còn vương ph  
lặng ghê rợn...  
Thế rồi nàng tâm một  
chờ ngày từ thân đón r  
và người từ thân thân  
đẹp xuống ba lúc đất l  
lặng ghê rợn...  
Ấy là một quãng đời truy  
lạc của cô gái ngày thơ  
biểu... nhà bạn si tr  
đầy dư thừa... thì Ng  
quần thay.





CHUYÊN LẠ

Nữ quyền ở Tây - Tạn lên đến bậc nào ?

(Tiếp theo)

Nhà âm nhạc Mỹ nghĩ tới... Con người sắp đến nhà nư...

Con người sắp đến nhà nư... Con người sắp đến nhà nư...

Tôi nghe vậy cảm quá... Tôi nghe vậy cảm quá...

Một tôi báo: Bấy nay... Một tôi báo: Bấy nay...

Rồi tôi mới hiểu chuyện... Rồi tôi mới hiểu chuyện...

Thế là hạ đứu tôi lãng... Thế là hạ đứu tôi lãng...

Thế là tôi hôm đó, tôi... Thế là tôi hôm đó, tôi...

Thế là tôi hôm đó, tôi... Thế là tôi hôm đó, tôi...

Thế rồi đến sáu tháng... Thế rồi đến sáu tháng...

Thế rồi đến sáu tháng... Thế rồi đến sáu tháng...

Khi còn là con gái, tôi... Khi còn là con gái, tôi...

Khi còn là con gái, tôi... Khi còn là con gái, tôi...

Còn nữa có sự đi nhậu... Còn nữa có sự đi nhậu...

Còn nữa có sự đi nhậu... Còn nữa có sự đi nhậu...

Nếu một người đàn bà... Nếu một người đàn bà...

Nếu một người đàn bà... Nếu một người đàn bà...

Ngày như tôi đấy, cuối... Ngày như tôi đấy, cuối...

Ngày như tôi đấy, cuối... Ngày như tôi đấy, cuối...

Chơ trong tinh được binh vực người ta bày ra cuộc tình ôn lạnh như hai

Bình nhét và biết liên... Bình nhét và biết liên...

Con người, thuộc ở kinh... Con người, thuộc ở kinh...

Mỗi nhà phải đặt ban... Mỗi nhà phải đặt ban...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Như XIM Phi hành... Như XIM Phi hành...

Ủy ban tổ chức của... Ủy ban tổ chức của...

Hôm thứ hai 9 JANVIER... Hôm thứ hai 9 JANVIER...

Cuối cùng thì... Cuối cùng thì...

Lời rao... Lời rao...

Nội k hoc... Thi-trương

(Tiếp theo trong số)

lên chủ quan Châu-thành... lên chủ quan Châu-thành...

Tiến trong liên lạc... Tiến trong liên lạc...

Tiến ở làm sự quan... Tiến ở làm sự quan...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Chàng ông, tình này... Chàng ông, tình này...

Giá lư

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

TIN VĂN

Phieu công-thai quốc... Phieu công-thai quốc...

Hôm rồi Tòa án ở... Hôm rồi Tòa án ở...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Johnny Revolta, 4.300... Johnny Revolta, 4.300...

Phong lưu-đồng quốc... Phong lưu-đồng quốc...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...

Ngày 10 tháng 1 năm 1938... Ngày 10 tháng 1 năm 1938...